

Gweithred yw Gobaith

Harapan adalah Tindakan

Cymraeg

Llund cist
o lofnodion,
a chanrif o sôn
am Gymru
heddychlon.

Ond heddiw,
a oes heddwch?

Cawn gip,
rhywle
rhwyng y sôn
a'r llwch,
yn llewyrch llygaid
y plentyn bach
sy'n hedfan barcud
yn yr awyr iach.

Gan mai gweithred yw gobaith
i fyw yn gytûn,
i blannu daioni
yng nghalon
pob un.

Ond heddiw,
a oes heddwch?

Oes,
yng nghariad
a harmoni'r gân -
yn her canrif newydd
y ddalen lân.

Indonesian

Serangkaian
tanda tangan,
dan abad yang menentukan
hamparan perdamaian.

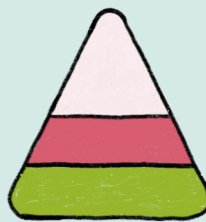
Namun, apakah damai
masih berlaku hari ini?

Kita lihat sejenak,
tempat di mana
di antara wacana
dan debu,
anak-anak
dengan mata bercahaya
bermain layang-layang di udara
melintasi langit biru.

Karena harapan adalah tindakan
untuk hidup bersamaan,
menyuburkan benih kebaikan
yang tertanam di hati dan perasaan.

Namun, apakah damai
masih berlaku hari ini?

Ya,
dalam cinta
yang jadi harmoni lagu kita -
dan dalam tantangan asa
babak baru abad kita.




Urdd

Translated by:
Wolfstone Group

Neges Heddwch ac Ewyllys Da 2024

2024 Peace and Goodwill Message

Remember to share
the 2024 Peace and
Goodwill Message on:

 Urdd Gobaith Cymru

 @urddgobaithcymru

 @Urdd

urdd.cymru/heddwch

